

Actualizar los firmwares de VxWorks de la consola

Contenido

[Introducción](#)

[prerrequisitos](#)

[Requisitos](#)

[Componentes Utilizados](#)

[Convenciones](#)

[Versión utilizada](#)

[Reajuste el AP al valor por defecto de la fábrica](#)

[Procedimiento de actualización](#)

[Determinar la Versión del Bloque de Arranque](#)

[Procedimiento de actualización](#)

[Limitaciones en VxWorks](#)

[Consideración de la VxWorks-Seguridad](#)

[Información Relacionada](#)

Introducción

Este documento ilustra los métodos que se utilizan para actualizar un punto de acceso (AP) que ejecute el firmware VxWorks a través de una conexión de consola. Este método es útil cuando el usuario no tiene un ftp server o el AP no se configura con una dirección IP donde un navegador puede conectar. Refiera a la sección de [puesta al día de los firmwares manejo de los firmwares y de las configuraciones](#) para las direcciones en cómo realizar una mejora de los firmwares a través de un buscador Web o de un servidor de archivos.

prerrequisitos

Requisitos

No hay requisitos específicos para este documento.

Componentes Utilizados

La información en este documento se basa en la versión de firmware 12.01T1 de VxWorks actualizada a la versión de firmware 12.05 de VxWorks. Este procedimiento de actualización utiliza 1200 AP que funciona con la imagen 12.01T1 de los firmwares de VxWorks.

Un archivo de imagen de los firmwares AP se requiere para actualizar los firmwares a través de la consola AP.

Nota: Refiera a las [transferencias directas LAN de la Tecnología inalámbrica](#) para las últimas versiones.

El fichero a descargar es un archivo único (AP12xxvxxxx.exe, un self-extracting archive).

El fichero se debe extraer otra vez, que da lugar a un fichero de la imagen descomprimida (AP12xxvxxxx.img).

Nota: El fichero .img es qué está instalado en el AP, *no el fichero .exe*.

Un cable de extensión serial continuo del nueve-contacto se requiere para conectar el puerto COM1 o COM2 en el ordenador con el puerto de la consola en el AP. Después de que el cable esté conectado, utilice un terminal emulador (tal como hyperterminal) y fije la sesión con estas configuraciones:

- 9600 BPS
- 8 bits de datos
- Ninguna paridad
- 1 bit de detención
- Ningún control de flujo (NINGUNOS)

La información que contiene este documento se creó a partir de los dispositivos en un ambiente de laboratorio específico. Todos los dispositivos que se utilizan en este documento se pusieron en funcionamiento con una configuración verificada (predeterminada). Si la red está funcionando, asegúrese de haber comprendido el impacto que puede tener cualquier comando.

[Convenciones](#)

Consulte [Convenciones de Consejos TécnicosCisco](#) para obtener más información sobre las convenciones del documento.

[Versión utilizada](#)

Su AP debe funcionar con la versión de firmware para instalar 11.40T de VxWorks o más adelante la versión de firmware 12.05 de VxWorks.

[Reajuste el AP al valor por defecto de la fábrica](#)

Refiera a [reajustar la sección de configuración manejo de los firmwares y de las configuraciones](#) si usted necesita fijar la unidad de nuevo a los valores por defecto de la fábrica.

[Procedimiento de actualización](#)

El procedimiento de actualización explicado en esta sección está en cuanto a la versión del bloque de arranque 0.05 en el AP. El procedimiento para actualizar los firmwares 12.01T1 es lo mismo, sin importar la versión del bloque de arranque disponible en su AP.

[Determinar la Versión del Bloque de Arranque](#)

Usted necesita desenchufar y replug el conector de alimentación eléctrica para reiniciar el AP.

Esto determina la versión del bloque de arranque disponible en su AP.

Mientras que el AP se reinicia, aparece la información del sistema introductoria. La versión del bloque de arranque aparece en la tercera línea de este texto y se etiqueta Bootstrap Ver. Esta salida muestra la versión de la imagen de arranque 0.05 que aparece:

```
System ID: 000ED77C343E
Motherboard: IBM405 200MHz, 8192KB FLASH, 16384KB DRAM, Revision 00
Bootstrap Ver. 0.05: FLASH, CRC C5CA9B6B (OK)
Initialization: OK
```

Procedimiento de actualización

Complete estos pasos para actualizar su AP:

1. Cuando los ficheros de la memoria son mencionados bajo título de la memoria: Clasifíe, presione el **Ctrl-w** en el plazo de cinco segundos para alcanzar el menú del bloque de arranque.

2. Prensa = (la clave del signo igual) ir al menú principal.

```
c -- Copy file
f -- File dir
l -- downLoad file into DRAM
u -- Upload file
p -- xfer Protocol
n -- coNsole
r -- Run
s -- System info.
```

Nota: Los menús son con diferenciación entre mayúsculas y minúsculas, y no hay comando prompt como éstos vistos en un shell de Windows o de comando unix.

3. El **Ctrl-z** de la prensa para visualizar ocultado cambia formato el menú. Visualización de estos elementos de menú:

```
U -- Upgrade bootstrap from file.
!--- FORMAT memory bank.
```

4. ¡Presione! (la clave del signo de exclamación, **Shift-1**) borrar el contenido de memoria Flash y hacer el sitio para el nuevo firmware.

```
!--- FORMAT memory bank.
```

5. Prensa **3** para seleccionar el banco de la memoria Flash.

```
FORMAT Memory Bank:
```

```
1 -- DRAM
2 -- Config
3 -- FLASH
```

6. Presione **Y** para confirmar el **FORMATO**. **Precaución:** Este paso borra todos los ficheros en el banco.

```
Y -- *FORMAT*
N -- CANCEL
```

Cuando se borra memoria Flash, el sistema visualiza el contenido actualizado de todos los tipos de memoria.

```
Y -- *FORMAT*
N -- CANCEL
```

7. Elija un File Transfer Protocol para poner para la transferencia de archivos. En el menú

principal, presione **p** para seleccionar el protocolo transfer.

```
c -- Copy file
f -- File dir
l -- downLoad file into DRAM
u -- Upload file
p -- xfer Protocol
n -- coNsole
r -- Run
s -- System info.
!--- FORMAT memory bank.
```

Presione **x** para seleccionar el XMODEM.

```
x -- Xmodem
k -- 1K-Xmodem
```

8. Fije la velocidad a 115200 BPS para acelerar la transferencia. Complete estos pasos: En el menú principal, presione **n** para seleccionar la consola.

```
c -- Copy file
f -- File dir
l -- downLoad file into DRAM
u -- Upload file
p -- xfer Protocol
n -- coNsole
r -- Run
s -- System info.
!--- FORMAT memory bank.
```

Presione **b** para cambiar la velocidad.

```
b -- Baud (all N/8/1)
e -- Echo test (<esc> stops)
o -- Output test (any key stops)
l -- LED test
```

Presione **g** para fijar la velocidad a 115200 BPS.

```
a -- 4800
b -- 9600
c -- 19200
d -- 28800
e -- 38400
f -- 57600
g -- 115200
```

Tan pronto como se cambie la velocidad de la consola, la comunicación con el AP se pierde.

9. Reajuste la velocidad del programa para terminal para restablecer la comunicación. Desconecte el programa para terminal. Cambie sus propiedades de conexión a **115200 BPS**. Vuelva a conectar el programa para terminal.
10. Una vez que usted vuelve a conectar, presione la tecla de salida Para retirarse del árbol de menú y para volver al menú principal AP.

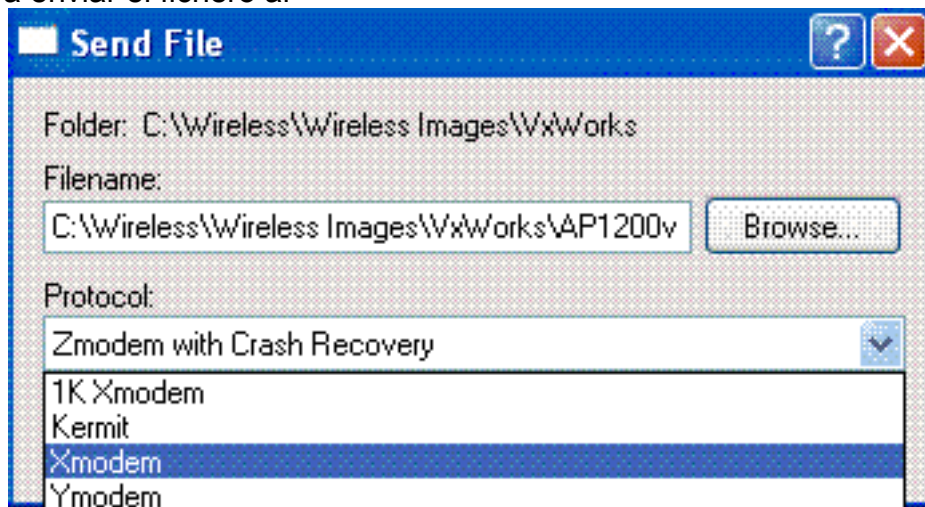
```
a -- 4800
b -- 9600
c -- 19200
d -- 28800
e -- 38400
f -- 57600
g -- 115200
```

Nota: Asegúrese de utilizar los [archivos del firmware sin comprimir](#) (los ficheros .img) para la transferencia de archivos en los siguientes pasos. Refiera a las [transferencias directas LAN de la Tecnología inalámbrica](#) para descargar las imágenes AP.

11. Presione **l** (minúscula L) para fijar el AP para recibir el fichero.

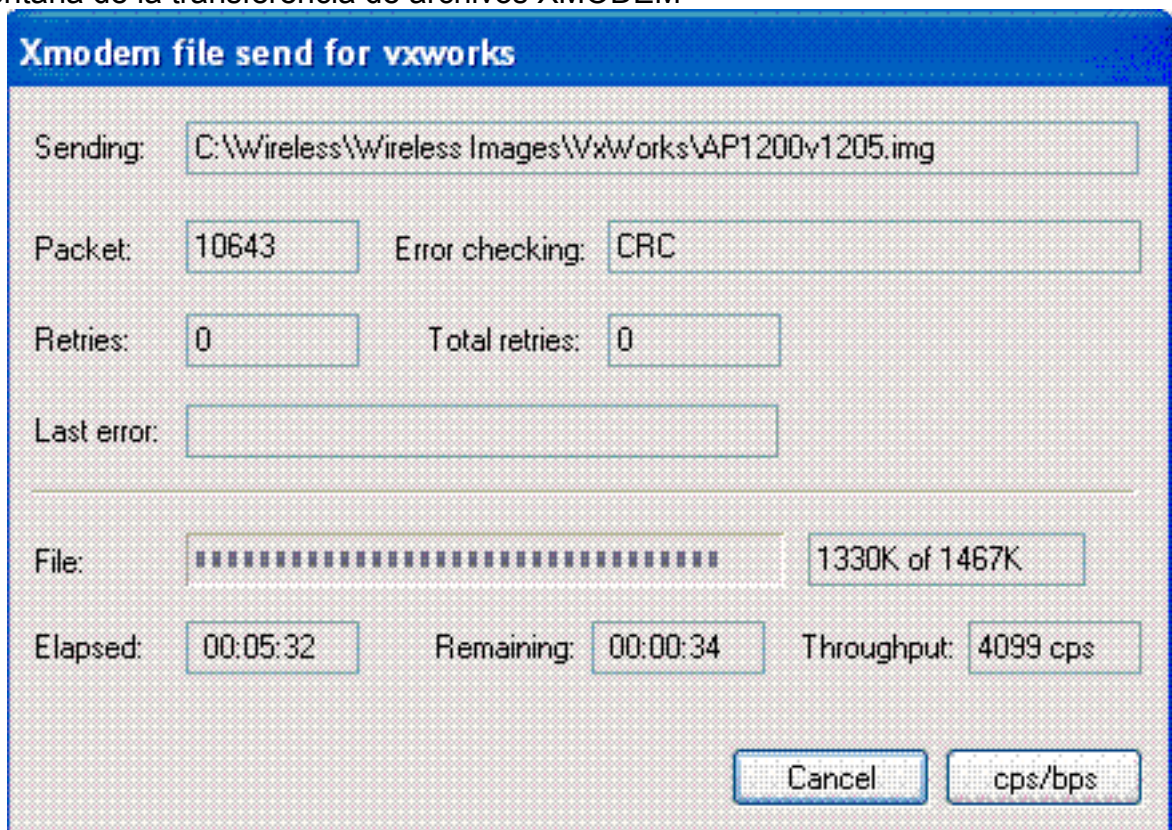
Using Xmodem
 (type <Ctrl-X> to cancel)
 CCC

12. Realice estos pasos para recibir el fichero de firmware vía el XMODEM. **Nota:** Este documento asume que usted utiliza el hyperterminal para su proceso del upgradation vía la consola. Haga clic la tabulación de la **transferencia** en la barra de menú en la ventana HyperTerminal. Elija la tabulación del **fichero del envío** en la ventana emergente. Bajo la ventana de archivo del envío, hojee y elija el fichero de imagen descomprimida apropiado (el img) a quien este AP necesita ser actualizado. Usted debe haber descargado ya este [fichero de imagen descomprimida](#) en su PC. Elija el **XMODEM** como su protocolo usado para enviar el fichero al



AP.

13. Ahora, la transferencia de archivos vía los iniciados del protocolo XMODEM. Éste es cómo la ventana de la transferencia de archivos XMODEM



mira:

Cuando la transferencia es completa, el sistema visualiza el contenido actualizado de todos los

tipos de memoria.**Nota:** En esta salida, el sistema visualiza la versión de firmware nuevamente actualizada **12.05** (destacada en intrépido).

Memory Bank	total	used	left
DRAM	16742624	1501612	15241012
Config	524288	292	523996
FLASH	7602176	0	7602176

Memory Bank:File	address	size	encoding	type	flags
a) DRAM :EnterpriseAP Sys 12.05	00008720	1225476	gzip	Exec	0901
b) DRAM :EnterpriseAP Web 12.05	00133A24	149300	.tar.gz	Web	0000
c) DRAM :Inflate Ver. c14o	00158158	7496	gzip	Dcdr	0900
d) DRAM :350 Series FW 5.20.47	00159EA0	59292	.tar.gz	Data	0000
e) DRAM :AIR-CB20A FW 5.20.47	0016863C	60048	.tar.gz	Data	0000
f) Config:AP Installation Key	FF820000	80	none	Key	0000
g) Config:AWC_ConfigDB	FF820050	212	AiroDB1	Data	0000

14. Fije la tarifa de los baudios de la consola de nuevo a **9600 BPS** para reducir la posibilidad de errores o los problemas después de que la transferencia de archivos sea completa.Presione **n** para seleccionar la consola en el menú principal.

```
c -- Copy file
f -- File dir
l -- downLoad file into DRAM
u -- Upload file
p -- xfer Protocol
n -- coNsole
r -- Run
s -- System info.
!--- FORMAT memory bank.
```

Presione **b** para cambiar la velocidad.

```
b -- Baud (all N/8/1)
e -- Echo test (<esc> stops)
o -- Output test (any key stops)
l -- LED test
```

Presione **b** para fijar la velocidad de nuevo a 9600 BPS.

```
a -- 4800
b -- 9600
c -- 19200
d -- 28800
e -- 38400
f -- 57600
g -- 115200
```

Tan pronto como se cambie la velocidad de la consola, la comunicación con el AP se pierde.

15. Reajuste la velocidad del programa para terminal para restablecer la comunicación.Desconecte el programa para terminal.Cambie sus propiedades de conexión a **9600 BPS**.Vuelva a conectar el programa para terminal.

16. Una vez que usted vuelve a conectar, presione la tecla de salida Para retirarse del árbol de menú y para volver al menú principal AP.

```
a -- 4800
b -- 9600
c -- 19200
d -- 28800
e -- 38400
f -- 57600
g -- 115200
```

17. Mueva manualmente cada fichero, uno a la vez, desde la COPITA para contellear.Presione **c** para iniciar una copia.

```

c -- Copy file
f -- File dir
l -- downLoad file into DRAM
u -- Upload file
p -- xfer Protocol
n -- coNsole
r -- Run
s -- System info.
!--- FORMAT memory bank.

```

Prensa **3** para elegir memoria Flash como el banco del destino.

Copy Into Bank:

```

1 -- DRAM
2 -- Config
3 -- FLASH

```

Presione **a** para seleccionar el primer fichero para copiar.

File To Copy:

```

a -- EnterpriseAP Sys 12.05
b -- EnterpriseAP Web 12.05
c -- Inflate Ver. c14o
d -- 350 Series FW 5.20.47
e -- AIR-CB20A FW 5.20.47
f -- AP Installation Key
g -- AWC_ConfigDB
!--- Choose a to copy the first file, EnterpriseAP Sys 12.05, !--- from DRAM into Flash.

```

Después de que el fichero se copie de la COPITA para contellear, el contenido actualizado de la visualización del sistema de archivos. Note que el mismo fichero reside en la COPITA y el flash.

Memory Bank	total	used	left					
DRAM	16742624	1501612	15241012					
Config	524288	292	523996					
FLASH	7602176	1225476	6376700					

Memory Bank:File	address	size	encoding	type	flags
a) DRAM :EnterpriseAP Sys 12.05	00008720	1225476	gzip	Exec	0901
b) DRAM :EnterpriseAP Web 12.05	00133A24	149300	.tar.gz	Web	0000
c) DRAM :Inflate Ver. c14o	00158158	7496	gzip	Dcdr	0900
d) DRAM :350 Series FW 5.20.47	00159EA0	59292	.tar.gz	Data	0000
e) DRAM :AIR-CB20A FW 5.20.47	0016863C	60048	.tar.gz	Data	0000
f) Config:AP Installation Key	FF820000	80	none	Key	0000
g) Config:AWC_ConfigDB	FF820050	212	AiroDB1	Data	0000
h) FLASH :EnterpriseAP Sys 12.05	FF8A0000	1225476	gzip	Exec	0901

Relance los pasos 18a con 18c hasta que todo clasifíe mencionado en la COPITA también se enumere en memoria Flash.

Memory Bank	total	used	left					
DRAM	16742624	1501612	15241012					
Config	524288	292	523996					
FLASH	7602176	1225476	6376700					

Memory Bank:File	address	size	encoding	type	flags
a) DRAM :EnterpriseAP Sys 12.05	00008720	1225476	gzip	Exec	0901
b) DRAM :EnterpriseAP Web 12.05	00133A24	149300	.tar.gz	Web	0000
c) DRAM :Inflate Ver. c14o	00158158	7496	gzip	Dcdr	0900
d) DRAM :350 Series FW 5.20.47	00159EA0	59292	.tar.gz	Data	0000
e) DRAM :AIR-CB20A FW 5.20.47	0016863C	60048	.tar.gz	Data	0000
f) Config:AP Installation Key	FF820000	80	none	Key	0000
g) Config:AWC_ConfigDB	FF820050	212	AiroDB1	Data	0000

```
h) FLASH :EnterpriseAP Sys 12.05 FF8A0000 1225476 gzip Exec 0901
```

18. Después de todo los ficheros se han copiado en memoria Flash, completan un ciclo la potencia de reiniciar el AP (vuelta apagado, después le da vuelta detrás encendido).

```
Memory Bank  total      used      left
DRAM         16742624  1501612  15241012
Config        524288    292      523996
FLASH        7602176  1225476  6376700
```

```
Memory Bank:File                address      size  encoding type  flags
a) DRAM :EnterpriseAP Sys 12.05 00008720 1225476 gzip  Exec  0901
b) DRAM :EnterpriseAP Web 12.05 00133A24 149300  .tar.gz Web  0000
c) DRAM :Inflate Ver. c14o      00158158 7496   gzip  Dcdr  0900
d) DRAM :350 Series FW 5.20.47 00159EA0 59292  .tar.gz Data 0000
e) DRAM :AIR-CB20A FW 5.20.47 0016863C 60048  .tar.gz Data 0000
f) Config:AP Installation Key   FF820000 80     none  Key  0000
g) Config:AWC_ConfigDB         FF820050 212    AiroDB1 Data 0000
h) FLASH :EnterpriseAP Sys 12.05 FF8A0000 1225476 gzip  Exec  0901
```

La versión de las visualizaciones del nuevo firmware en memoria Flash.

```
Memory Bank:File                address      size  encoding type  flags
a) Config:AP Installation Key   FF820000 80     none  Key  0000
b) Config:AWC_ConfigDB         FF820050 212    AiroDB1 Data 0000
c) FLASH :EnterpriseAP Sys 12.05 FF8A0000 1225476 gzip  Exec  0901
d) FLASH :EnterpriseAP Web 12.05 FF9CB304 149300  .tar.gz Web  0000
e) FLASH :Inflate Ver. c14o    FF9EFA38 7496   gzip  Dcdr  0900
f) FLASH :350 Series FW 5.20.47 FF9F1780 59292  .tar.gz Data 0000
g) FLASH :AIR-CB20A FW 5.20.47 FF9FFF1C 60048  .tar.gz Data 0000
```

```
Inflating "EnterpriseAP Sys 10.12"...
```

19. Cuando el proceso de cargador del programa inicial es completo y aparece el menú principal, presione **H** para ver el menú casero.

20. Verifique que el AP ahora funcione con la versión del nuevo firmware.

```
AP1200-ed708a [Cisco 1200 Series AP 12.05]
Uptime: 00:01:56
```

Limitaciones en VxWorks

Los firmwares de VxWorks no utilizan la radio 802.11g. Para esto, el AP se debe actualizar a un mínimo de la versión 12.2(13)JA. Así, el AP necesita ser actualizado a Cisco IOS® para utilizar la radio 802.11g.

Consideración de la VxWorks-Seguridad

Cuando un Aironet VxWorks-basado AP arranca, y a la hora de este cargador del programa inicial, si una restauración ocurre durante el intervalo entre cuando la imagen del software infla con éxito y cuando el LAN y los drivers de radio cargan, el dispositivo pierde sus archivos de configuración. Entonces, los restores del dispositivo de nuevo a la configuración por defecto de la fábrica durante la recarga. En la recarga, el AP invierte de nuevo a la identificación de conjunto de servicio del valor por defecto (SSID), al **tsunami**, y a la autenticación abierta. Por lo tanto, tal AP permite que los clientes de red inalámbrica unauthenticated tengan acceso a la red

Para atenuar este impacto de Seguridad, si el AP está en un puerto del switch que pueda utilizar el enlace 802.1q, el puerto se puede configurar para rechazar el acceso a la red para el VLA N nativo. Esto evita que el AP sea manejado, y el AP se puede configurar para permitir solamente el acceso de red inalámbrica a los VLA N marcados con etiqueta. Así, cuando un AP omite, ponen en el VLA N nativo y se bloquean a sus clientes de red inalámbrica unauthenticated en el puerto del switch.

Información Relacionada

- [Procedimiento de recuperación de contraseña para el equipo Aironet de Cisco](#)
- [Guía de configuración del Cisco Aironet de la serie 340](#)
- [Transferencias directas LAN de la Tecnología inalámbrica](#)
- [Manejo de los firmwares y de las configuraciones](#)
- [Release Note para los Puntos de acceso del Cisco Aironet de la serie 1200 que funcionan con la versión de firmware 12.05 de VxWorks](#)
- [Release Note para los Puntos de acceso del Cisco Aironet de la serie 1200 que funcionan con la versión de firmware 12.01T1](#)
- [Guía de inicio rápido para los Puntos de acceso del Cisco Aironet de la serie 1200 que funcionan con el software de VxWorks](#)
- [Guía de configuración de software del Punto de acceso del Cisco Aironet de la serie 1200 para VxWorks](#)
- [Soporte Técnico y Documentación - Cisco Systems](#)